



Comune di Santa Margherita Ligure

## **Premio Teatro per ragazzi “Emanuele Luzzati” – 2. Edizione anno 2023**

**Scadenza bandi: 15 marzo 2023 per le compagnie di professionisti**

**30 aprile 2023 per le Scuole**

Istituito dal Comune di Santa Margherita Ligure con deliberazione della Giunta Comunale n. 180 del 31/08/2021, il Premio nasce con lo scopo di rilanciare le idee pedagogiche dell'artista Emanuele Luzzati e far comprendere quanto sia importante nei bambini stimolare la fantasia, la creatività, la manualità e l'attività ludica, con gli strumenti dell'invenzione e dello stupore, come ha saputo fare il maestro con la sua arte e il suo estro.

Il Premio si compone di due sezioni:

- una con bando diffuso a livello nazionale per compagnie di professionisti operanti nell'ambito del teatro per ragazzi;
- una con bando diffuso a livello regionale per le Scuole Primaria e Secondaria di primo grado che presenteranno lavori attuati all'interno del loro percorso scolastico annuale.

I bandi di concorso della 2. Edizione del Premio Teatro per ragazzi “Emanuele Luzzati”, sono on-line e possono essere scaricati dal sito del Comune di Santa Margherita Ligure <https://comunesml.it>

Le opere realizzate dalle classi vincitrici saranno premiate il 26 maggio 2023 in occasione della ratifica da parte della Repubblica italiana della Convenzione ONU dei diritti dell'Infanzia e dell'adolescenza avvenuta il 27 maggio 1991;

- L'opera vincitrice, fra quelle presentate dalle compagnie di professionisti operanti nell'ambito del teatro per ragazzi, verrà rappresentata e premiata il 3 giugno 2023 (in occasione della ricorrenza della nascita di Luzzati) nel Parco del Flauto Magico di Santa Margherita Ligure alle ore 21:00.

Le opere di entrambe le Sezioni del Premio saranno selezionate da una Commissione Giudicatrice formata da esperti e professionisti del mondo del Teatro.

Le opere partecipanti al bando dovranno pervenire alla Segreteria del Premio tramite posta elettronica:

Segreteria del Premio

Comune di Santa Margherita Ligure

Biblioteca Civica “A. e A. Vago”

Via Cervetti Vignolo n. 25

16038 Santa Margherita Ligure

rivolgersi alla bibliotecaria resp. Maria Marchetti,

[marchetti@comunesml.it](mailto:marchetti@comunesml.it) - cell. 3357587776

## Premio Nazionale Teatro per ragazzi "Emanuele Luzzati"

### SEZIONE PER COMPAGNIE DI PROFESSIONISTI OPERANTI NELL'AMBITO DEL TEATRO PER RAGAZZI

Scadenza Bando 15 marzo 2023

#### REGOLAMENTO

##### ART. 1 CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

La partecipazione al bando è gratuita;

Possono partecipare compagnie teatrali di professionisti operanti nell'ambito del teatro per ragazzi;

Sono ammessi spettacoli in forma definitiva già rappresentati o che non hanno ancora debuttato, purché la produzione sia, al momento della partecipazione, nella sua forma definitiva;

Possono partecipare opere che utilizzano qualsiasi linguaggio e tecnica, purché destinati allo spettacolo dal vivo.

Le compagnie devono inviare opere di loro esclusiva proprietà intellettuale; in caso di autore diverso devono allegare la liberatoria.

Gli spettacoli devono essere adatti per bambini e ragazzi di fascia di età della Scuola Primaria e della Scuola Secondaria di primo grado.

##### ART. 2 PRESENTAZIONE DELLE OPERE

La domanda di partecipazione deve essere effettuata compilando in ogni sua parte il modulo di iscrizione pubblicato sul sito del Comune di Santa Margherita Ligure <https://comunesml.it> :

#### **SCHEDA DI ISCRIZIONE PREMIO NAZIONALE TEATRO PER RAGAZZI "EMANUELE LUZZATI"**

#### **SEZIONE COMPAGNIE DI PROFESSIONISTI OPERANTI NELL'AMBITO DEL TEATRO PER RAGAZZI**

La domanda di partecipazione deve pervenire entro il 15 marzo 2023 con in allegato il materiale che si vuole proporre per il Premio: il copione e una descrizione scritta dello spettacolo accompagnata da presentazione di video trailer, immagini di bozzetti, ecc.

A seconda del materiale inviato i file devono essere nei seguenti formati:

Audio e video: MP3, MP4, immagini: jpg o pdf, testi in pdf.

Il modulo di iscrizione e il materiale da allegare va inviato tramite posta elettronica alla Segreteria del Premio, al seguente indirizzo e-mail [marchetti@comunesml.it](mailto:marchetti@comunesml.it)

Per informazioni rivolgersi a Maria Marchetti – Segreteria del Premio – cell. 3357587776, e-mail [marchetti@comunesml.it](mailto:marchetti@comunesml.it)

##### ART. 3 SVOLGIMENTO DEL PREMIO

Le domande pervenute nei termini e complete della modulistica verranno valutate da una Giuria di esperti composta da artisti e personalità del mondo dello spettacolo.

Ogni compagnia potrà presentare solo un'opera;

##### ART. 4 FINALITA' DEL PREMIO E RISULTATO PER IL VINCITORE

La Compagnia vincitrice ottiene un premio di € 4.000,00 (quattromila) mediante cachet per la realizzazione dello spettacolo che si terrà in data 3 giugno 2023 alle ore 21:00 presso il Parco del Flauto Magico, ideato da Emanuele Luzzati, a Santa Margherita Ligure. L'Amministrazione Comunale si impegna ad incoraggiare la partecipazione di altri Enti all'ospitalità dell'opera vincitrice.

##### ART. 5 OBBLIGO DEL VINCITORE

La Compagnia vincitrice si impegna a realizzare lo spettacolo il 3 giugno 2023 alle ore 21:00 e indicherà sempre nei crediti e nel materiale promozionale dello stesso: Vincitore del Premio Teatro Per Ragazzi "Emanuele Luzzati". 2. ed. – Comune di Santa Margherita Ligure

#### ART. 6 DISPOSIZIONI FINALI

L'invio della domanda di partecipazione comporta automaticamente l'accettazione del presente bando in ogni sua parte;

I candidati esprimono il loro consenso all'utilizzo dei materiali ricevuti dai componenti della Commissione Giudicatrice ai soli fini del presente bando.

Le decisioni prese dalla Commissione Giudicatrice relative alla selezione, applicazione e interpretazione del presente bando sono insindacabili

Con la presentazione della domanda, i candidati autorizzano la Segreteria del Premio, ai sensi e per gli effetti di quanto previsto dalla vigente normativa in materia di tutela dei dati personali (Regolamento UE 2016/679 ed atti attuativi), al trattamento anche informatico dei dati personali e a utilizzare le informazioni inviate per tutti gli usi connessi allo svolgimento delle attività del Premio.

**SCHEDA DI ISCRIZIONE PREMIO NAZIONALE TEATRO PER RAGAZZI "EMANUELE LUZZATI" 2. Edizione 2023  
SEZIONE COMPAGNIE DI PROFESSIONISTI OPERANTI NELL'AMBITO DEL TEATRO PER RAGAZZI**

**DA COMPILARE A CURA DEL LEGALE RAPPRESENTANTE**

Da inviare a [marchetti@comunesml.it](mailto:marchetti@comunesml.it) - Segreteria del Premio Teatro per Ragazzi "Emanuele Luzzati"  
Comune di Santa Margherita Ligure (GE) – cell. 3357587776

Il/La sottoscritto/a ....., nato/a  
..... il ....., residente a  
..... in Via/Piazza ....., C.F. n.  
..... in qualità di legale rappresentante della compagnia  
teatrale....., con sede legale in.....Via/Piazza  
..... n. .... cap. .... Tel. / cell.  
.....e- mail: .....

Nome e natura giuridica .....  
codice fiscale n. ....partita IVA n. ....

**CHIEDO**

che la compagnia teatrale da me rappresentata sia ammessa a partecipare al premio Teatro per Ragazzi  
"Emanuele Luzzati" Sezione Compagnie di professionisti operanti nell'ambito del Teatro per Ragazzi con la  
seguente opera:

Titolo: .....

Descrizione dello spettacolo per ragazzi:

.....  
.....  
.....

**DICHIARO**

di accettare quanto stabilito nel bando.

Allego il Curriculum artistico della Compagnia.

Allego i seguenti materiali ai fini della valutazione dell'opera:

.....  
.....  
.....

Luogo ..... Data .....

FIRMA .....

**N.B.: Allegare copia del documento d'identità in corso di validità**

## Autorizzazione al trattamento dei dati personali

### Informativa:

Si informa che nel rispetto di quanto stabilito dal “Regolamento (UE) 2016/679, recante disposizioni per la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, tutti i dati che entreranno in possesso del Comune di Santa Margherita Ligure, in qualità di “Titolare” del trattamento, ai sensi dell'articolo 13 del GDPR UE/2016/679, verranno trattati come indicato nella Privacy Policy; pertanto le forniamo le seguenti informazioni:

- 1) **Finalità del trattamento:** ai sensi dell'art 5 del GDPR UE/2016/679, Il Comune di Santa Margherita Ligure – Servizi Bibliotecari tratterà i suoi dati personali esclusivamente per il Premio Teatro per ragazzi “Emanuele Luzzati” e non saranno ceduti a terzi;
- 2) **Modalità di trattamento dei dati:** I dati personali da Lei forniti formeranno oggetto di operazioni di trattamento nel rispetto della normativa sopracitata e degli obblighi di riservatezza cui è ispirata l'attività del Premio di cui sopra. Tali dati verranno trattati sia con strumenti informatici sia su supporti cartacei sia su ogni altro tipo di supporto idoneo, nel rispetto delle misure di sicurezza previste dall' art. 5 del GDPR UE/2016/679.
- 3) **Obbligatorietà o meno del consenso:** Il conferimento dei Suoi dati è facoltativo. Il mancato consenso comporta il non utilizzo della sua opera originale, per le finalità di cui al punto 1), ai sensi dell'art. 7 del GDPR UE/2016/679;
- 4) **Periodo di conservazione:** I dati raccolti verranno conservati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono trattati (“principio di limitazione della conservazione”, art.5, GDPR UE/2016/679) e/o il tempo necessario per obblighi di legge. La verifica sulla obsolescenza dei dati conservati in relazione alle finalità per cui sono stati raccolti viene effettuata periodicamente.
- 5) **Titolare e Responsabili del Trattamento:** Il titolare del trattamento è il Comune di Santa Margherita Ligure – Servizi Bibliotecari. I Responsabili del trattamento sono puntualmente individuati nel Documento sulla Privacy, aggiornato ogni anno, e debitamente nominati
- 6) **Diritti dell'interessato:** In ogni momento, Lei potrà esercitare, ai sensi degli articoli dal 15 al 22 dell'art. 34 del Regolamento UE n. 2016/679, il diritto di:
  - a) chiedere la conferma dell'esistenza o meno di propri dati personali;
  - b) ottenere le indicazioni circa le finalità del trattamento, le categorie dei dati personali, il periodo di conservazione;
  - c) ottenere la rettifica e la cancellazione dei dati;
  - d) ottenere la limitazione del trattamento;
  - e) ottenere la portabilità dei dati, ossia riceverli da un titolare del trattamento, in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, e trasmetterli ad un altro titolare del trattamento senza impedimenti;
  - f) opporsi al trattamento in qualsiasi momento;
  - g) opporsi ad un processo decisionale automatizzato relativo alle persone fisiche, compresa la profilazione;
  - h) chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano o di opporsi al loro trattamento, oltre al diritto alla portabilità dei dati;
  - i) revocare il consenso in qualsiasi momento senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca;
  - j) proporre reclamo: fatto salvo ogni altro ricorso amministrativo o giurisdizionale, l'interessato che ritenga che il trattamento che lo riguarda violi il presente regolamento ha il diritto di proporre reclamo a un'autorità di controllo, segnatamente nello Stato membro in cui risiede abitualmente, lavora oppure del luogo ove si è verificata la presunta violazione, ai sensi dell'art. 77 del GDPR UE/2016/679

In ogni momento potrà esercitare i Suoi diritti nei confronti del titolare del trattamento che è il Comune di Santa Margherita Ligure – Servizi Bibliotecari (ai sensi degli artt. da 15 a 22 e dell'art. 34 del GDPR UE/2016/679) con richiesta scritta all'indirizzo postale della sede legale al seguente indirizzo: Comune di Santa Margherita Ligure - Servizi Bibliotecari – Piazza Mazzini, 46 16038 Santa Margherita Ligure (GE) o a mezzo posta elettronica al seguente indirizzo e-mail [biblioteca@comunessml.it](mailto:biblioteca@comunessml.it) - per informazioni: Tel. 0185205453

Io sottoscritto/a dichiaro di aver ricevuto l'informativa che precede.

Luogo e data..... Firma .....

Io sottoscritto/a ..... alla luce dell'informativa ricevuta

Esprimo il consenso al trattamento dei miei dati personali che saranno utilizzati esclusivamente ai fini del Premio Teatro per ragazzi “Emanuele Luzzati”

NON esprimo il consenso al trattamento dei miei dati che saranno utilizzati esclusivamente ai fini del Premio Teatro per ragazzi “Emanuele Luzzati”

Luogo e data..... Firma .....

## Premio Regionale Teatro per ragazzi "Emanuele Luzzati". 2. Edizione 2023

### SEZIONE RIVOLTA ALLE CLASSI DELLA SCUOLA PRIMARIA E SECONDARIA DI PRIMO GRADO DELLA LIGURIA

Scadenza Bando 30 aprile 2023

#### REGOLAMENTO

##### ART. 1 CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

La partecipazione al bando è gratuita;

Possono partecipare le classi della Scuola Primaria e della Scuola Secondaria di primo grado;

Possono partecipare opere realizzate dalla classe che utilizzano qualsiasi linguaggio e tecnica, purché destinati allo spettacolo dal vivo.

Le classi possono partecipare con opere di loro proprietà intellettuale o rappresentare la rielaborazione di una fiaba, un testo o un racconto di altro autore.

##### ART. 2 PRESENTAZIONE DELLE OPERE

La domanda di partecipazione deve essere effettuata compilando in ogni sua parte il modulo di iscrizione pubblicato sul sito del Comune di Santa Margherita Ligure <https://comunesml.it> :

- **SCHEDA DI ISCRIZIONE PREMIO REGIONALE TEATRO PER RAGAZZI "EMANUELE LUZZATI"**

#### **SEZIONE RIVOLTA ALLE CLASSI DELLA SCUOLA PRIMARIA E DELLA SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO DELLA REGIONE LIGURIA**

La domanda di partecipazione deve pervenire entro il 30 aprile 2023 con in allegato il copione, un video, delle immagini e una descrizione che racconti il percorso pedagogico realizzato.

I file devono essere inviati nei seguenti formati:

Audio e video: MP3, MP4, immagini: jpg o pdf, testi in pdf.

Il modulo di iscrizione e il materiale da allegare va inviato tramite posta elettronica al seguente indirizzo [marchetti@comunesml.it](mailto:marchetti@comunesml.it)

Per informazioni rivolgersi a Maria Marchetti – Segreteria del Premio – cell. 3357587776, e-mail [marchetti@comunesml.it](mailto:marchetti@comunesml.it)

##### ART. 3 SVOLGIMENTO DEL PREMIO

Le domande pervenute nei tempi e complete della modulistica verranno valutate da una Giuria di esperti composta da Artisti e personalità del mondo dello spettacolo.

##### ART. 4 FINALITA' DEL PREMIO E RISULTATO PER IL VINCITORE

Verranno premiate una classe della Scuola Primaria e una della classe della Scuola Secondaria di primo grado. Le classi vincitrici otterranno come premio un buono da € 500,00 (cinquecento) ognuna, spendibile in libri e/o materiale informatico, a scelta dell'insegnante e metteranno in scena la propria rappresentazione nelle seguenti date:

la classe della Scuola Primaria in data 26 maggio 2023 (mattina) nel Parco del Flauto Magico

la classe della Scuola Secondaria di primo grado in data 26 maggio 2023 (pomeriggio) presso l'Auditorium della Scuola "V.G. Rossi" in Via Generale Liuzzi a Santa Margherita Ligure;

##### ART. 5 OBBLIGO DEL VINCITORE

Gli insegnanti referenti delle classi vincitrici si impegnano affinché le rappresentazioni vengano regolarmente eseguite nelle date sopra indicate, in orario scolastico, nel corso di una Manifestazione organizzata allo scopo dal Comune di Santa Margherita Ligure.

#### ART. 6 DISPOSIZIONI FINALI

L'invio della domanda di partecipazione comporta automaticamente l'accettazione del presente bando in ogni sua parte;

I candidati esprimono il loro consenso all'utilizzo dei materiali ricevuti dai componenti della Commissione Giudicatrice ai soli fini del presente bando.

Le decisioni prese dalla Commissione Giudicatrice relative alla selezione, applicazione e interpretazione del presente bando sono insindacabili

Con la presentazione della domanda, i candidati autorizzano la Segreteria del Premio, ai sensi e per gli effetti di quanto previsto dalla vigente normativa in materia di tutela dei dati personali (Regolamento UE 2016/679 ed atti attuativi), al trattamento anche informatico dei dati personali e a utilizzare le informazioni inviate per tutti gli usi connessi allo svolgimento delle attività del Premio.

**SCHEDA DI ISCRIZIONE**  
**PREMIO REGIONALE TEATRO PER RAGAZZI "EMANUELE LUZZATI" 2. Edizione 2023**  
**SEZIONE RIVOLTA ALLE CLASSI DELLA SCUOLA PRIMARIA**  
**E DELLA SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO DELLA REGIONE LIGURIA**

Da inviare a [marchetti@comunesml.it](mailto:marchetti@comunesml.it) - Segreteria del Premio Teatro per Ragazzi "Emanuele Luzzati"  
Comune di Santa Margherita Ligure (GE) – cell. 3357587776

**DA COMPILARE A CURA DELL'INSEGNANTE REFERENTE**

Indicare il nome della Scuola e la località, la classe, il numero degli alunni o studenti:

.....  
Titolo dell'opera:

.....  
Insegnante referente per l'opera

Nome e Cognome ..... Indirizzo (Via/ Piazza e numero civico)

..... Città .....

Cap. .... Provincia ..... Tel. Cell..... e-mail .....

Breve Descrizione dell'opera:

.....  
.....  
.....

**CHIEDO**

Che la classe ..... Scuola ..... Istituto ..... Località .....  
sia ammessa a partecipare al premio Teatro per ragazzi "Emanuele Luzzati" - Sezione rivolta alle classi della  
Scuola primaria e della Scuola secondaria di primo grado della Regione Liguria

**DICHIARO**

di accettare quanto stabilito nel bando.

Allego i seguenti materiali ai fini della valutazione dell'opera:

.....  
.....  
.....

Luogo ..... data .....

FIRMA .....

**N.B.: Allegare copia del documento d'identità in corso di validità**



## Autorizzazione al trattamento dei dati personali

### Informativa:

Si informa che nel rispetto di quanto stabilito dal “Regolamento (UE) 2016/679, recante disposizioni per la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, tutti i dati che entreranno in possesso del Comune di Santa Margherita Ligure, in qualità di “Titolare” del trattamento, ai sensi dell'articolo 13 del GDPR UE/2016/679, verranno trattati come indicato nella Privacy Policy; pertanto le forniamo le seguenti informazioni:

- 7) **Finalità del trattamento:** ai sensi dell'art 5 del GDPR UE/2016/679, Il Comune di Santa Margherita Ligure – Servizi Bibliotecari tratterà i suoi dati personali esclusivamente per il Premio Teatro per ragazzi “Emanuele Luzzati” e non saranno ceduti a terzi;
- 8) **Modalità di trattamento dei dati:** I dati personali da Lei forniti formeranno oggetto di operazioni di trattamento nel rispetto della normativa sopracitata e degli obblighi di riservatezza cui è ispirata l'attività del Premio di cui sopra. Tali dati verranno trattati sia con strumenti informatici sia su supporti cartacei sia su ogni altro tipo di supporto idoneo, nel rispetto delle misure di sicurezza previste dall' art. 5 del GDPR UE/2016/679.
- 9) **Obbligatorietà o meno del consenso:** Il conferimento dei Suoi dati è facoltativo. Il mancato consenso comporta il non utilizzo della sua opera originale, per le finalità di cui al punto 1), ai sensi dell'art. 7 del GDPR UE/2016/679;
- 10) **Periodo di conservazione:** I dati raccolti verranno conservati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono trattati (“principio di limitazione della conservazione”, art.5, GDPR UE/2016/679) e/o il tempo necessario per obblighi di legge. La verifica sulla obsolescenza dei dati conservati in relazione alle finalità per cui sono stati raccolti viene effettuata periodicamente.
- 11) **Titolare e Responsabili del Trattamento:** Il titolare del trattamento è il Comune di Santa Margherita Ligure – Servizi Bibliotecari. I Responsabili del trattamento sono puntualmente individuati nel Documento sulla Privacy, aggiornato ogni anno, e debitamente nominati
- 12) **Diritti dell'interessato:** In ogni momento, Lei potrà esercitare, ai sensi degli articoli dal 15 al 22 dell'art. 34 del Regolamento UE n. 2016/679, il diritto di:
  - a) chiedere la conferma dell'esistenza o meno di propri dati personali;
  - b) ottenere le indicazioni circa le finalità del trattamento, le categorie dei dati personali, il periodo di conservazione;
  - c) ottenere la rettifica e la cancellazione dei dati;
  - d) ottenere la limitazione del trattamento;
  - e) ottenere la portabilità dei dati, ossia riceverli da un titolare del trattamento, in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, e trasmetterli ad un altro titolare del trattamento senza impedimenti;
  - f) opporsi al trattamento in qualsiasi momento;
  - g) opporsi ad un processo decisionale automatizzato relativo alle persone fisiche, compresa la profilazione;
  - h) chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano o di opporsi al loro trattamento, oltre al diritto alla portabilità dei dati;
  - i) revocare il consenso in qualsiasi momento senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca;
  - j) proporre reclamo: fatto salvo ogni altro ricorso amministrativo o giurisdizionale, l'interessato che ritenga che il trattamento che lo riguarda violi il presente regolamento ha il diritto di proporre reclamo a un'autorità di controllo, segnatamente nello Stato membro in cui risiede abitualmente, lavora oppure del luogo ove si è verificata la presunta violazione, ai sensi dell'art. 77 del GDPR UE/2016/679

In ogni momento potrà esercitare i Suoi diritti nei confronti del titolare del trattamento che è il Comune di Santa Margherita Ligure – Servizi Bibliotecari (ai sensi degli artt. da 15 a 22 e dell'art. 34 del GDPR UE/2016/679) con richiesta scritta all'indirizzo postale della sede legale al seguente indirizzo: Comune di Santa Margherita Ligure - Servizi Bibliotecari – Piazza Mazzini, 46 16038 Santa Margherita Ligure (GE) o a mezzo posta elettronica al seguente indirizzo e-mail [biblioteca@comunesml.it](mailto:biblioteca@comunesml.it) - per informazioni: Tel. 0185205453

Io sottoscritto/a dichiaro di aver ricevuto l'informativa che precede.

Luogo e data..... Firma .....

Io sottoscritto/a ..... alla luce dell'informativa ricevuta

Esprimo il consenso al trattamento dei miei dati personali che saranno utilizzati esclusivamente ai fini del Premio Teatro per ragazzi “Emanuele Luzzati”

NON esprimo il consenso al trattamento dei miei dati che saranno utilizzati esclusivamente ai fini del Premio Teatro per ragazzi “Emanuele Luzzati”

Luogo e data..... Firma .....